

# 人大常委会第二十五次会议在京闭幕

## 表决通过中医药法、公共文化服务保障法、环境保护税法 决定任命杨晓渡为监察部部长

# 习近平签署主席令予以公布

## 表决通过关于在北京市、山西省、浙江省开展国家监察体制改革试点工作的决定 决定十二届全国人大五次次会议2017年3月5日在北京召开

# 张德江主持闭幕会并发表讲话

**新华社北京12月25日电** 十二届全国人大常委会第二十五次会议25日下午在北京人民大会堂闭幕。会议表决通过了中医药法、公共文化服务保障法、环境保护税法，决定任命杨晓渡为监察部部长，国家主席习近平分别签署第59、60、61、62号主席令予以公布。张德江委员长主持会议。

常委会组成人员150人出席会议，出席人数符合法定人数。

会议表决通过了全国人大常委会关于提请审议民法总则草案的议案，决定提请十二届全国人大五次会议审议。委员长会议建议，委托李建国副委员长代表常委会作说明。

会议表决通过了全国人大常委会关于在北京市、山西省、浙江省开展国家监察体制改革试点工作的决定。

会议表决通过了全国人大常委会关于提请审议第十三届全国人大代表名额和选举问题的决定草案、香港特别行政区选举第十三届全国人大代表的办法草案、澳门特别行政区选举第十三届全国人大代表的办法草案等三个议案，决定提请十二届全国人大五次会议审议。委员长会议建议，委托王晨副委员长兼秘书长代表常委会作说明。

会议分别表决通过了全国人大常委会关于授权国务院在部分地区和在京中央机关暂时调整适用公务员法有关规定的决定、关于授权国务院在河北省邯郸市等12个试点城市行政区域暂时调整适用社会保险法有关规定的决定、关于军官制度改革期间暂时调整适用相关法律规定的决定。

会议表决通过了全国人大常委会关于召开十二届全国人大五次会议的决定。根据决定，十二届全国人大五次会议于2017年3月5日在北京召开。

会议表决通过了全国人大常委会关于批准中国和马来西亚政府关于刑事司法协助条约的决定。

会议分别表决通过了全国人大常委会关于授权国务院在部分地区和在京中央机关暂时调整适用公务员法有关规定的决定、关于授权国务院在河北省邯郸市等12个试点城市行政区域暂时调整适用社会保险法有关规定的决定、关于军官制度改革期间暂时调整适用相关法律规定的决定，为相关改革提供了法律依据。

全国人大常委会副委员长李建国、王胜俊、陈昌智、严隽琪、王晨、沈跃跃、吉炳轩、张平、向巴平措、艾力更·依明巴海、万鄂湘、张宝文、陈竺出席会议。

国务委员兼国务院秘书长杨晶，最高人民法院院长周强，最高人民检察院检察长曹建明，全国人大各专门委员会成员，各省（区、市）人大常委会负责人，部分全国人大代表等列席会议。

闭幕会后，十二届全国人大常委会举行第二十六讲专题讲座，张德江委员长主持。科技部党组书记、副部长王志刚作了题为《促进科技成果转化》的讲座。

**新华社北京12月25日电** 全国人大常委会委员长张德江25日主持十二届全国人大常委会第二十五次会议闭幕会。在会议完成各项表决事项后，张德江发表讲话。

张德江指出，深化国家监察体制改革是以习近平同志为核心的党中央作出的一项重大决策。本次会议审议通过了关于在北京市、山西省、浙江省开展国家监察体制改革试点工作的决定，明确了试点工作涉及的最主要、最基本的制度，为试点工作提供了法治保障。试点地区要按照党中央部署要求和全国人大常委会的决定，认真组织实施，积极稳妥、依法有序推进试点工作。

张德江指出，制定民法总则是编纂民法典“两步走”的第一步，是本届全国人大及其常委会的重大立法任务，全国人大常委会先后三次审议，两次向社会公开征求意见。本次会议决定将民法总则草案提请十二届全国人大五次会议审议。会后，要及时征求全国人大代表等方面的意见，抓紧修改草案，为大会审议做好充分准备。

张德江说，会议审议通过的中中医药法，对于继承和弘扬中医药，保障和促进中医药事业发展，保护人民健康，具有十分重要的意义。审议通过的公共文化服务保障法，对于丰富人民群众精神文化生活，弘扬社会主义核心价值观，增强文化自信，将发挥重要作用。审议通过的环境保护法，与新修订的环境保护法相衔接，将积极发挥税收在控制和减少污染物排放、保护和改善生态环境方面的重要作用。

张德江说，会议还审议通过了关于授权国务院在部分地区和在京中央机关暂时调整适用公务员法有关规定的决定、关于授权国务院在河北省邯郸市等12个试点城市行政区域暂时调整适用社会保险法有关规定的决定、关于军官制度改革期间暂时调整适用相关法律规定的决定，为相关改革提供了法律依据。

会议还表决通过了其他任免案。

张德江说，本次会议审议了国务院关于农林科技创新工作、深化财政转移支付制度改革、审计查出问题整改情况和食品安全法执法检查反馈等报告，全国人大常委会安全生产法执法检查报告、道路交通安全法执法检查报告等，常委会组成人员就上述报告提出了审议意见，有关方面应认真研究，推动改进工作。

张德江强调，要牢固树立“四个意识”特别是核心意识、看齐意识，切实把思想和行动统一到以习近平同志为核心的党中央对形势的分析判断和工作的决策部署上来，组织筹备好十二届全国人大五次会议，统筹安排做好全国人大常委会2017年各项工作，结合人大实际创造性地开展工作，以优异成绩迎接党的十九大大胜利召开。

**新华社北京12月25日电** 十二届全国人大常委会第八十七次委员长会议25日下午在北京人民大会堂举行，张德江委员长主持会议。

会议听取了全国人大常委会主任委员乔晓阳作的关于审议关于提请审议民法总则草案的议案代拟稿情况的汇报，关于审议中医药法草案、公共文化服务保障法草案、环境保护税法草案等建议表决稿情况的汇报，关于授权国务院在部分地区和在京中央机关暂时调整实施公务员法有关规定的决定草案、关于审议授权国务院在河北省邯郸市等12个试点城市行政区域暂时调整适用社会保险法有关规定的决定草案、关于审议军官制度改革期间暂时调整适用相关法律规定的决定草案等建议表决稿情况的汇报。

会议听取了全国人大常委会副委员长兼秘书长王晨作的关于审议关于提请审议第十三届全国人大代表名额和选举问题的决定草案、香港特别行政区选举第十三届全国人大代表的办法草案、澳门特别行政区选举第十三届全国人大代表的办法草案的议案代拟稿情况的汇报，关于审议召开十二届全国人大五次会议的决定草案情况的汇报，关于审议批准中国和马来西亚政府关于刑事司法协助条约的决定草案建议表决稿情况的汇报和关于审议任免案情况的汇报等。

委员长会议决定，将上述议案交付十二届全国人大常委会第二十五次会议闭幕会表决。

全国人大常委会副委员长李建国、王胜俊、陈昌智、严隽琪、沈跃跃、吉炳轩、张平、向巴平措、艾力更·依明巴海、万鄂湘、张宝文、陈竺出席会议。

# 李克强主持召开会议审议通过西部大开发“十三五”规划并强调在改革开放创新中推动西部持续健康发展 张高丽出席

**新华社北京12月25日电** 12月23日，中共中央政治局常委、国务院总理李克强主持召开会议，审议通过《西部大开发“十三五”规划》，部署进一步推动西部大开发工作。

中共中央政治局常委、国务院副总理张高丽出席。

李克强说，西部地区既是全面建成小康社会的重点难点，也是我国发展重要回旋余地。西部发展是提升全国平均发展水平的巨大潜力所在。十五年来，西部大开发取得巨大成就。“十三五”时期，西部地区进入爬坡过坎、转型升级的关键阶段。要在以习近平同志为核心的党中央坚强领导下，贯彻落实新发展理念，以供给侧结构性改革为主线，适度扩大总需求，持续实施好西部大开发战略，加强与“一带一路”建设、长江经济带发展等重大战略的统筹衔接，坚持创新驱动、开放引领，大力夯实基础支撑，推动西部经济持续健康发展。

李克强指出，西部开发在加大中央和东中部支持的同时，根本上要靠改革开放创新增强内生动力。要持续深化简政放权、放管结合、优化服务等重点领域改革，继续落实好减税降费各项政策措施，降低制度性交易成本，促进形成营商环境好、要素成本低、市场潜力大的叠加优势，迸发全社会创新创业热情，吸引各类资本特别是民间资本踊跃参与西部建设。全面提升对内

对外开放水平，发挥好自贸试验区示范引领作用，使西部由“跟随”开放成为新的开放前沿。多方调动人的积极性，鼓励大众创业、万众创新，依托“互联网+”等发展新技术、新产业、新业态、新模式。在有条件的领域，力争在培育新动能上与东部比翼齐飞。

李克强说，西部开发要增强可持续发展支撑能力，必须紧紧抓住基础设施和生态环保两大关键。着力破解道路、水资源等瓶颈制约，实施规划确定的“五横四纵四出境”综合运输大通道建设，加快打通“断头路”，提升乡村公路水平。开展重大引调水、大型灌区和“五小水利”等工程建设，实施农村饮水安全巩固提升工程。特别要围绕筑牢国家生态安全屏障大局，健全绿色发展机制，加大自然生态系统和环境保护力度，继续实施退耕还林还草、退牧还草、水土流失治理等重大生态工程，保护好森林、草原、湿地、江河源头等，完善生态补偿机制，坚决守住生态红线。

李克强指出，西部开发要注重统筹推进新型城镇化与新型工业化、信息化、农业现代化协调发展。培育重点城市群，增强辐射带动能力，提高中小城市和小城镇宜居水平和综合承载能力，吸引大学生等高层次人才在西部大展身手。完善相关政策，引导东中部不污染环境、吸纳就业多的产业向西部梯次转移，鼓励东部地区

制造业到西部沿边地区投资设厂。提高能矿资源勘探开发、精深加工和利用水平，延长产业链价值链。大力发展先进制造业和战略性新兴产业。壮大医药、传统手工艺等民族特色产业。实施农村人居环境改善工程，发展特色农业和优势农产品加工业。提升文化、旅游等服务业层次。形成支撑西部发展的多元产业和更大的经济增长点。

李克强说，西部开发要突出持续推进民生改善。把精准扶贫和贫困地区开发结合起来，继续采取产业扶持、转移就业、易地搬迁、社保兜底等方式，提高脱贫攻坚成效。支持教育、医疗等资源向西部地区、民族地区倾斜，继续提高重点高校西部招生比例，增加基本公共服务供给。特别是要加快民族地区和人口较少民族发展，确保对民族地区转移支付比重继续增加，取消民族地区县以下和集中连片特困地区市地州级配套资金，支持人口较少民族整村整族脱贫，传承发展民族传统文化，提升各族人民福祉。

李克强强调，各地区各有关部门要继续在对口帮扶、财政税收、项目布局、融资服务等方面加大对西部的支持，助力西部发展。西部各地要增强紧迫感，自我加压，奋发有为，努力开创西部发展新局面。

刘延东、汪洋、王勇、万钢出席。国务院西部地区开发领导小组成员单位等参加会议。

# 民政部和中央军委政治工作部通知要求做好春节期间拥军优属拥政爱民工作

**本报北京12月25日讯** 记者韩秉志报道：民政部、中央军委政治工作部近日下发通知，要求做好春节期间拥军优属、拥政爱民工作。

通知要求，各地各部门要聚焦军队建设改革和备战打仗需要，满腔热情为驻军部队办实事解难题。利用召开军政座谈会、双拥联席会和节日走访等时机，积极帮助解决部队建设中遇到的实际困难，特别

要紧贴军队规模结构和力量编成改革进程，围绕配合做好部队转隶换防、人员分流安置、军事设施保护等，了解掌握需要地方支持的有关需求，以更加主动的姿态搞好服务保障，助推改革强军战略顺利实施。

通知指出，要广泛开展爱民助民惠民活动。各部队要强化宗旨意识和群众观念，充分发挥自身资源和优势，多办暖民心、惠民生、解民

忧的好事实事。要积极参与打赢脱贫攻坚战，逐一走访结对帮扶的贫困村贫困户，重点帮助建档立卡贫困人口家庭在校解决实际问题，送去子弟兵的爱心和温暖。

通知要求，热情关心关爱优抚安置对象。各级要认真落实中央关于加强新形势下优抚安置工作的部署要求，搞好政策宣传，完善配套措施，切实维护部队官兵和优抚对象实际利益。

# 环境保护税法将于2018年施行——

# 费税平稳转换 倒逼转型升级

本报记者 李哲

在计税依据、税额标准等方面，环保税与原有的排污费都实现了“平转”。王清介绍，比如对大气污染物、水污染物，环保税法沿用了现行的污染物当量值表，并按照现行的方法以排放量折合的污染当量数作为计税依据。

王建凡表示，总的来说，征收环保税能够倒逼高污染、高能耗的企业转型升级，推动经济结构调整和发展方式转变。

增加一档减税优惠

“环境保护税和其他的税收还是有些不同，如果企业履行环保责任，减少污染物排放，就可以少缴税。”王建凡说，与原有的排污费相比，在征税对象、计税依据、税额标准等要素均保持不变的同时，环保税法还增加了一档减税优惠。

环境保护税法除了规定“纳税人排放应税大气污染物或者水污染物的浓度值低于规定标准百分之五十的，减半征收环境保护税”之外，

还增设了一档减排税收减免，即：纳税人排放应税大气污染物或者水污染物的浓度值低于规定标准百分之三十的，减按百分之七十五征收环境保护税。

“现行的财政体制是实行中央和地方1:9分成，考虑到地方政府承担主要污染治理责任，为了调动地方的积极性，环境保护费改税以后，拟将环境保护税全部作为地方收入，中央不再参与分成。”王建凡说。

同时，国家将适当下放税收管理权。“比如，目前国家对大气污染物、水污染物征收排污费的标准分别是不低于1.2元和1.4元。环境保护税法在现行排污收费标准规定的下限基础上，增设了上限，即不超过最低标准的十倍。各省可以在上述幅度内选择大气污染物和水污染物的具体适用税额。”王清说。

# 全国人大常委会常务委员会关于在北京市、山西省、浙江省开展国家监察体制改革试点工作的决定 (2016年12月25日第十二届全国人民代表大会常务委员会第二十五次会议通过)

根据党中央确定的《关于在北京市、山西省、浙江省开展国家监察体制改革试点方案》，为在全国推进国家监察体制改革探索积累经验，第十二届全国人民代表大会常务委员会第二十五次会议决定：在北京市、山西省、浙江省开展国家监察体制改革试点工作。

一、在北京市、山西省、浙江省及所辖县、市、市辖区设立监察委员会，行使监察职权。将试点地区人民政府的监察厅(局)、预防腐败局及人民检察院查处贪污贿赂、失职渎职以及预防职务犯罪等部门的相关职能整合至监察委员会。试点地区监察委员会由本级人民代表大会产生。监察委员会主任由本级人民代表大会选举产生；监察委员会副主任、委员，由监察委员会主任提请本级人民代表大会常务委员会任免。监察委员会对本级人民代表大会及其常务委员会和上一级监察委

员会负责，并接受监督。

二、试点地区监察委员会按照管理权限，对本地区所有行使公权力的公职人员依法实施监察；履行监督、调查、处置职责，监督检查公职人员依法履职、秉公用权、廉洁从政以及道德操守情况，调查涉嫌贪污贿赂、滥用职权、玩忽职守、权力寻租、利益输送、徇私舞弊以及浪费国家资财等职务违法和职务犯罪行为并作出处置决定，对涉嫌职务犯罪的，移送检察机关依法提起公诉。为履行上述职权，监察委员会可以采取谈话、讯问、询问、查询、冻结、调取、查封、扣押、搜查、勘验检查、鉴定、留置等措施。

三、在北京市、山西省、浙江省暂时调整或者暂时停止适用《中华人民共和国行政监察法》、《中华人民共和国刑事诉讼法》第三条、第十八条、第一百四十八条以及第二编第二章第十一节关于检察机关

对直接受理的案件进行侦查的有关规定，《中华人民共和国人民检察院组织法》第五条第二项，《中华人民共和国人民检察院组织法》第五十九条第五项关于县级以上地方各级人民政府管理本行政区域内的监察工作的规定。其他法律中规定由行政监察机关行使的监察职责，一并调整由监察委员会行使。

实行监察体制改革，设立监察委员会，建立集中统一、权威高效的监察体系，是事关全局的重大政治体制改革。试点地区要按照改革试点方案的要求，切实加强党的领导，认真组织实施，保证试点工作积极稳妥、依法有序推进。

本决定自2016年12月26日起施行。

(新华社北京12月25日电)



### 河北威县设施蔬菜热销京津

12月22日，位于河北威县的河北威盛农业技术开发有限公司员工正在采收茼蒿菜。2014年，威县从国外引进茼蒿菜试种成功，今年进入采收期，产品销往北京、天津等地。

近年来，威县发展设施蔬菜5万多亩，采用“龙头企业+农户”的模式，实现了“流转土地挣租金、入园打工挣薪金、入股分红挣红利”的发展之路。

赵永辉摄